

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования  
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ

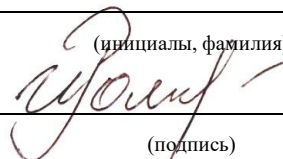
Руководитель образовательной программы

ДОЦ., К.Э.Н., ДОЦ.

(должность, уч. степень, звание)

И.В. Романова

(инициалы, фамилия)



(подпись)

«27» июня 2024 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

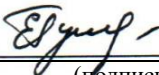
«Иностранный язык»  
(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	38.03.01
Наименование направления подготовки/ специальности	Экономика
Наименование направленности	Экономика предприятий и организаций
Форма обучения	очная
Год приема	2024

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

Ст. преподаватель  
(должность, уч. степень, звание)

 27.05.2024  
(подпись, дата)

Е.Ю. Гуляева  
(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«27» мая 2024 г, протокол № 10

Заведующий кафедрой № 63

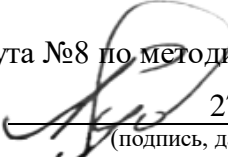
к.ф.н., доц.  
(уч. степень, звание)

 27.05.2024  
(подпись, дата)

М.А. Чиханова  
(инициалы, фамилия)

Заместитель директора института №8 по методической работе

доц., к.э.н., доц.  
(должность, уч. степень, звание)

 27.05.2024  
(подпись, дата)

Л.В. Рудакова  
(инициалы, фамилия)

## Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык» входит в образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата по направлению подготовки/ специальности 38.03.01 «Экономика» направленности «Экономика предприятий и организаций». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с совершенствованием орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической норм изучаемого иностранного языка в пределах программных требований и их правильным использованием во всех видах речевой коммуникации, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часа.

Язык обучения по дисциплине «русский, английский, немецкий, французский»

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Основная цель курса – научить будущего специалиста свободно пользоваться литературой по специальности на иностранном языке и заложить в ходе обучения основы для перехода к развитию навыков устной речи по специальности. Конечная цель обучения состоит в получении обучающимися необходимых знаний, умений и навыков в различных сферах и ситуациях общения. Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с формированием коммуникативно-ориентированной профессиональной компетенции, предполагающей способность осуществлять профессионально-ориентированное общение на русском и иностранном языках, понимать различия в типах и ситуациях коммуникации и производить отбор коммуникативных средств в соответствии с целью, типом и ситуацией коммуникации.

1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	<p>УК-4.3.1 знать принципы построения устного и письменного высказывания на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах); правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации, в том числе в цифровой среде:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знать грамматический и лексический материал в объёме, предусмотренным РПД, размещенным в онлайн курсах системы дистанционного обучения ГУАП <a href="http://lms.guap.ru">lms.guap.ru</a>, электронных учебных изданиях ЭБ «Лань», «Знаниум», а также на онлайн-платформах <a href="http://wordwall.net">wordwall.net</a>, Moocs (MOOEC);</li> <li>- правила оформления деловой переписки, в т.ч. используя онлайн сервисы <a href="http://Beewriter.com">Beewriter</a>, <a href="http://Ludwig.guru">Ludwig.guru</a>;</li> <li>- минимум профессионально- ориентированной лексики, используя цифровой инструмент <a href="http://Quizlet.com">Quizlet</a>.</li> </ul> <p>УК-4.У.1 уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- уметь использовать ИКТ для совместной проектной работы и общения (таск-трекеры <a href="http://Trello.com">Trello</a>, <a href="http://padlet.com">padlet</a>, <a href="http://Miro.com">Miro</a>, <a href="http://Week.com">Week</a>; конференц-решения <a href="http://MS Teams.com">MS Teams</a>, <a href="http://Zoom.com">Zoom</a>, <a href="http://Skype.com">Skype</a>, Яндекс. Телемост);</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- уметь использовать облачные сервисы для хранения и совместного использования файлов, редактирования нового контента (Google. Docs, МойОфис. Яндекс документы)</li> <li>- уметь использовать Microsoft PowerPoint, Keynote для подготовки презентаций;</li> </ul> <p>УК-4.В.1 владеть навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языке(ах), в том числе с использованием цифровых средств:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками работы в Google.Docs для обмена профессиональной информацией на иностранном языке;</li> <li>- навыками работы с сервисом Mindmeister для проведения мозговых штурмов и брифингов в группе и создания интеллект-карт;</li> <li>- навыками создания презентаций с использованием функционала Microsoft PowerPoint, Yandex.презентации для подготовки докладов;</li> <li>- навыками перевода профессионально-ориентированных текстов, используя электронные словари Abby Lingvo, Cambridge Dictionary, Merriam-Webster.</li> </ul>
--	--	--

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных студентами в средней школе.

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и могут использоваться при изучении других дисциплин:

- «деловой иностранный язык»,
- «коммуникативные практики»,
- «деловая коммуникация».

## 3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам	
		№1	№2
1	2	3	4
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)</b>	7/ 252	3/ 108	4/ 144
<b>Из них часов практической подготовки</b>			
<b>Аудиторные занятия, всего час.</b>	68	34	34
в том числе:			
лекции (Л), (час)			
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	68	34	34

лабораторные работы (ЛР), (час)			
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)			
экзамен, (час)	36		36
<b>Самостоятельная работа</b> , всего (час)	148	74	74
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Зачет, Экз.	Зачет	Экз.

Примечание: \*\* кандидатский экзамен

#### 4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.  
Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
<b>Семестр 1</b>					
Раздел 1. Развитие и коррекция навыков чтения.		4			14
Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		15			30
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю		15			30
Итого в семестре:		34			74
<b>Семестр 2</b>					
Раздел 4. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения		15			30
Раздел 5. Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся		19			44
Итого в семестре:		34			74
Итого	0	68	0	0	148

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
<b>Семестр 1</b>					

1	Развитие и коррекция навыков чтения.	Тренинг Ролевая игра Аудирование	10	10	1
2	Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения <b>Английский язык</b> <b>Немецкий язык</b> <b>Французский язык</b> Темы определяются спецификой профессионально-ориентированных текстов	Выполнение интерактивных упражнений, используя контент он-лайн курсов системы lms.guar.ru и сервис Online Test Pad.	10	10	2
3	Профессионально-ориентированные тексты по общетехническому профилю	- Работа с лексическим материалом, используя ресурсы он-лайн курсов системы lms.guar.ru , электронные учебные издания ЭБ «Лань», «Знаниум»; - Работа с профессиональными текстами, используя он-лайн словари, а также онлайн сервис анализа текстов ISTIO; - Изучение профессиональной лексики с помощью Quizlet; - Работа в командах над решением профессиональных кейсов с использованием Jamboard (Mira, Trello, Yandex), а также облачных сервисов для хранения и совместного использования файлов, редактирования нового контента (Google Docs, МойОфис, Яндекс	20	20	3

		документы, MS Word).			
Семестр 2					
4	Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения <b>Английский язык</b> <b>Немецкий язык</b> <b>Французский язык</b> Темы определяются спецификой профессионально-ориентированных текстов	Изучение грамматического материала и выполнение упражнений с использованием электронных учебных изданий ЭБ «Лань», «Знаниум»	18	18	4
5	Профессионально-ориентированные тексты по профилю обучающихся	- Работа с лексическим материалом, используя ресурсы он-лайн курсов системы lms.guar.ru , электронные учебные издания ЭБ «Лань», «Знаниум»; - Работа с профессиональными текстами, используя он-лайн словари, а также онлайн сервис анализа текстов ISTIO; - Изучение профессиональной лексики с помощью Quizlet; - Работа в командах над решением профессиональных кейсов с использованием Jamboard (Mira, Trello, Yandex), а также облачных сервисов для хранения и совместного использования файлов, редактирования нового контента (Google Docs, МойОфис, Яндекс	10	10	5



		документы, MS Word).			
Всего			68		

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено				
Всего				

#### 4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 1, час	Семестр 2, час
1	2	3	4
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	50	25	25
Курсовое проектирование (КП, КР)			
Расчетно-графические задания (РГЗ)			
Выполнение реферата (Р)			
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	30	15	15
Домашнее задание (ДЗ)	50	25	25
Контрольные работы заочников (КРЗ)			
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	18	9	9
Всего:	148	74	74

#### 5. Перечень учебно-методического обеспечения

для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

#### 6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр/ URL адрес	Библиографическая ссылка	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
8А А 64	Английский язык: учебно-методическое пособие по развитию навыков аналитического чтения / О. П. Карпова [et al.] ; ред. В. О. Перминов ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020.	ФУК (Г) - 5
Х Г 17	Английский язык. Грамматика : учебное пособие : в 2 ч. ч. 1 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018. - 87 р. - ISBN 978-5-8088-1417-2	ФУК (Г) – 10, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
8А 3-68	Английский язык. Грамматика : учебное пособие : в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018. - 76 р. - ISBN 978-5-8088-1419-6	ФУК (Г) – 10, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
8А Г 12	Английский язык : практикум по письменному переводу : в 2 ч. ч. 1 / А. Ш. Габдуллина ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 64 р.	ФУК (Г) – 5, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
8А Г 12	Английский язык : практикум по письменному переводу : в 2 ч. ч. 2 / А. Ш. Габдуллина ; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 71 р.	ФУК (Г) – 5, электронная версия ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> )
<a href="https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf">https://englishfrench.academy/wp-content/uploads/2020/09/235_7-English-Grammar-in-Use.-Murphy-R.-2019-5th-394p-.pdf</a>	Рэймонд Мёрфи, «Основы грамматики английского языка»	
8Н Г 94	Немецкий язык: учебно-методическое пособие / Е. Ю. Гуляева, А. В. Ерышева, Т. О. Самохина; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2020. - 148 с.	Имеются экземпляры в отделах: ФО(5)
8Н Я 58	Ямшанова, В. А. Алгоритмическая грамматика немецкого языка : Слово. Словосочетание. Предложение. Текст: учебное пособие / В. А. Ямшанова; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм.	ФО Гастелло (5)

	приборостроения. - Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2019. - 217 с. : табл., схемы. - ISBN 978-5-8088-1408-0	
<a href="https://e.lanbook.com/book/163870">https://e.lanbook.com/book/163870</a>	Богущ, Н. Б. Французский язык : учебно-методическое пособие / Н. Б. Богущ. — Москва : РТУ МИРЭА, 2020. — 52 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	
<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/9785992504026-21061507.html">https://www.studentlibrary.ru/book/9785992504026-21061507.html</a>	Иванченко, А. И. Французская грамматика в таблицах и схемах / Иванченко А. И. - Санкт-Петербург : КАРО, 2020. - 128 с. - ISBN 978-5-9925-0402-6. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт].	
<a href="https://e.lanbook.com/book/164320">https://e.lanbook.com/book/164320</a>	Иванченко, А. И. Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи : учебное пособие / А. И. Иванченко. — Санкт-Петербург : КАРО, 2020. — 376 с. — ISBN 978-5-9925-0596-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система.	
<a href="https://www.studentlibrary.ru/book/9785992507362-21062001.html">https://www.studentlibrary.ru/book/9785992507362-21062001.html</a>	Голотвина, Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях : пособие для изучающих французский язык / Голотвина Н. В. - Санкт-Петербург : КАРО, 2020. - 176 с. - ISBN 978-5-9925-0736-2. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт].	

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
<a href="http://www.alleng.ru/english/test.htm">www.alleng.ru/english/test.htm</a>	Информационный ресурс. Актуальная информация. Материалы имеют пометку о степени сложности (простой, средней сложности и высокой). Есть тесты и викторины. Много аудио-материалов. Учебники и словари английского, немецкого и французского языков
<a href="http://www.englishtips.org">www.englishtips.org</a>	Информационный ресурс на английском

	языке
<a href="http://www.classes.ru">www.classes.ru</a>	Учебники для чтения на сайте (все языки)
<a href="http://www.klett.de">http://www.klett.de</a>	Учебники немецкого языка издательства Klett для изучающих немецкий язык и для учителей. Есть онлайн-упражнения с ключами и pdf-файлы с материалами из учебника. Можно зарегистрироваться и получить статус Premium с большими возможностями для использования сайта.
<a href="http://www.derdiedaf.com">www.derdiedaf.com</a>	Приложения и инструментарий для проведения занятий по немецкому языку как иностранному и второму языку
<a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a>	Словари русского языка: электронные словари онлайн. Грамматика. Служба русского языка
<a href="http://www.polarfle.com">http://www.polarfle.com</a>	Французский язык. Традиционные упражнения.
<a href="http://www.dialang.org">http://www.dialang.org</a>	Тест Европейского проекта на знание различных языков (14), содержит педагогические советы.
<a href="http://www.iik-duesseldorf.de">www.iik-duesseldorf.de</a>	Немецкий как иностранный для учебы и работы; онлайн-курсы немецкого и английского языков
<a href="http://www.books.google.ru">www.books.google.ru</a>	Книги, учебники и специализированная литература, в т.ч. на немецком языке
<a href="http://www.lemonde.fr/">http://www.lemonde.fr/</a> <a href="http://www.lexpress.fr/">http://www.lexpress.fr/</a> <a href="http://www.humanite.fr/">http://www.humanite.fr/</a> <a href="http://www.ifspb.com/">http://www.ifspb.com/</a> <a href="http://www.alleng.ru">www.alleng.ru</a> <a href="http://www.francuzskiy.fr">http://www.francuzskiy.fr</a> <a href="http://baihou.ru/ef">http://baihou.ru/ef</a>	ежедневное французское издание еженедельное французское издание ежедневное французское издание сайт Французского института в Петербурге сайты для изучающих французский язык

## 8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
1.	Интернет-браузеры (Google-Chrome, Yandex, Firefox, Internet Explorer, Opera)
2.	Облачные сервисы для хранения и совместного использования файлов, редактирования цифрового контента (Google Docs, МойОфис, Яндекс документы)
3.	Офисные приложения Microsoft Office (Word, Excel, Power Point и др.)
4.	ИКТ для совместной проектной работы и общения (LMS, Zoom, Skype, MS Teams, Yandex.Телемост, BBB, Trello, Miro, Padlet, Canva, Mentimeter, MindMeister)

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
<a href="http://www.consultant.ru/">http://www.consultant.ru/</a>	Консультант Плюс - законодательство РФ кодексы и законы
<a href="https://znanium.com/">https://znanium.com/</a>	ЭБС ZNANIUM
<a href="https://urait.ru/">https://urait.ru/</a>	ЭБС Юрайт
<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	ЭБС Лань

### 9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для практических занятий	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории
2	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	Аудитория укомплектована специализированной мебелью, техническими средствами обучения, служащими для предоставления учебной информации большой аудитории
3	Библиотека, Интернет-класс ГУАП (для самостоятельной работы)	Помещения укомплектованы специализированной мебелью, оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ГУАП

### 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену.
Зачет	Список вопросов.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности

компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>– уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>– опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>– умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>– не допускает существенных неточностей;</li> <li>– увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>– аргументирует научные положения;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>– допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>– испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>– слабо аргументирует научные положения;</li> <li>– затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>– частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>– допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>– испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>– не может аргументировать научные положения;</li> <li>– не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

### 10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
1	<p>Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык со словарем. Форма проверки понимания – выборочное чтение и перевод. Норма - 1500 печ.зн. Время выполнения задания – 45 минут.</p> <p>1. The Second Industrial Revolution 2. Instant Messaging</p> <p>1. Marktwirtschaft</p>	УК-4.3.1

	<p>2. Formen der Marktwirtschaft  3. Maslowsche Bedürfnispyramide  4. Wesen und Zweck von Investitionen.  5. Einkommens- und Kapazitätseffekt von Investitionen  6. Das Wesen und die Funktionen des Geldes (I, II)  7. Die Geldformen  8. Die Gründe der Inflation und Deflation  9. Deutsches Bankwesen  10. Business Etikette in Deutschland  11. Ein Kredit  12. Ein Kreditinstitut oder Geldinstitut ist ein Unternehmen  13. Kontokorrentkredit  14. Zahlungsmittel Afrikas</p> <p>1. Les problèmes écologiques</p>	
2	<p>Просмотровое чтение и пересказ специального текста на иностранном языке. Норма – 2000 печ.зн. Время выполнения задания – 10 минут.</p> <p>1. Communication  2. Data Compression  3. Information as a Powerful resource  4. Information Theory  5. Data Structure</p> <p>№ 1: „Göttingen – Hauptstadt der Nobelpreisträger“  № 2: „Technische Hochschule in München“  № 3: „Das Land Brandenburg“  № 4: „Albert Einstein“  № 5: „Karl Friedrich Gauss“  № 6: „Berlin: Hauptstadt der Studenten“  № 7: „Baikonur, der größte Weltraumbahnhof der Erde“  № 8: „Das Leben als riesengroße Schule“  № 9: „Eine kurze Bekanntschaft mit Weimar“  № 10: „Land Thüringen“</p> <p>1. La pollution  2. La protection de l'environnement</p>	УК-4.У.1
3	Беседа по одной из пройденных тем устной практики.	УК-4.В.1

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.  
Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
1	<p>Выберите правильную грамматическую форму (существительного, прилагательного, числительного, глагола и т.д.).  Задайте вопросы ко всему высказыванию/ к выделенным словам.  Задайте все возможные специальные вопросы к тексту.  Укажите все формы инфинитива/ причастия/ герундия.</p>	УК-4.3.1
2	Заполните пропуски (лексический и грамматический материал).	УК-4.У.1

	Раскройте скобки, поставив глагол-сказуемое в активном или страдательном залоге. Переведите слова и словоформы в скобках. Запишите прилагательные, указанные в скобках, в нужной степени сравнения.	
3	Объясните употребление артиклей. Исправьте следующие утверждения. Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Письменный перевод специального текста с иностранного языка на русский язык.	УК-4.В.1

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п.	Перечень вопросов (задач) для зачета	Код индикатора
1.	<b>Запишите имя существительное, указанное в скобках, в правильной форме</b> Образец записи ответа: 1_ discoveries 1.....are small and cute. (child) 2. My old friend Jack Kane thought that men and .....don't really like each other very much. (woman) 3. The police are looking for a .....with black hair and a red beard. (man) 4. Toby counted at least 2000 .....before he finally fell asleep. (sheep) 5. How many roast .....do you want? (potato)	УК-4.3.1
2.	<b>Выберите правильную форму числительного (образец записи ответа: 8_А)</b> 1. 1000 (А. the thousandth / Б.the thousand) visitor received a prize. 2. The distance between these boxes is 0.8 (А. nought point eight / Б. zero eight) centimeters. 3. We had a break at 11:30 (А. half past eleven /Б. half to one) after 4 (В. the fourth / Г. four) lesson.	УК-4.3.1
3.	<b>Выберите правильную форму глаголов (образец записи ответа: А_2_5)</b> А. I (1. like / 2. likes) films. I often (3.go / 4.goes) to the cinema. Б. Jeans are expensive. They (1. cost / 2. costs) a lot of money. В. His job is very interesting. He (1.meet / 2. meets) a lot of people every	УК-4.3.1



	day.	
4.	<p>Определите, какое время используется в предложении: Radio and television are no longer just inventions that bring pleasure and amusement to our homes.</p>	УК-4.3.1
5.	<p><b>Определите и запишите на английском языке ключевые слова / словосочетания данного абзаца</b> Then it became the age of the conquest of space of when for the first time in the history of mankind a person overcame the gravity and entered the Universe. And now we live in the information era when the computer network embraces the globe and connects not only the countries and space stations but a lot of people all over the world. All these things prove the power and the greatest progressive role of science in our life.</p>	УК-4.3.1
6.	<p><b>Выберите и запишите правильную форму глагола (образец записи ответа: 8_ live)</b> 1. We ___ five day saweek. (work, worked, are working) 2. We ___ them next weekend. (visited, shall visit, have visited) 3. When he came, they ___ dinner. (will have, had, were having, had had) 4. I ___ not heard this news. (did, have, will)</p>	УК-4.3.1
7.	<p><b>Вспомните и назовите 3 типа артиклей, существующих в английском языке</b></p>	УК-4.3.1
8.	<p><b>Прочитайте текст и запишите предложение, которое содержит ответ на вопрос: сколько людей работает в Букингемском дворце.</b> There are two addresses in London that the whole world knows. One is 10 Downing Street, where the Prime Minister lives. The other is the Buckingham Palace. This famous palace, first built in 1703, is in the very center of London. Buckingham Palace is like a small town, with a police station, two post offices, a hospital, a bar, two sports clubs, a disco, a cinema and a swimming pool. There are 600 rooms and three miles of red carpet. About 700 people work in the Palace. It is a family house, where children play and grow up. And it is also the place where presidents, kings and politicians go to meet the Queen. Buckingham Palace is the Queen's Residence.</p>	УК-4.3.1
9.	<p><b>В указанных предложениях найдите и выпишите модальные глаголы и их эквиваленты (образец записи ответа: 8_ must)</b> 1. One object may be larger than another one, but it may weigh less. 2. Mass can also be defined as a measure of inertia. 3. Man-made satellites had to use solar cells as a source of power. 4. Plastics should be reinforced by different kinds of fibers.</p>	УК-4.3.1
10.	<p><b>Прочитайте текст и запишите два основных типа инноваций, указанные в тексте</b> Experts have identified many types of innovation, such as 'Product Innovation' that entails the introduction of a new product or a service that is new or considerably improved. 'Process Innovation' comprising the</p>	УК-4.3.1

	implementation of a new or a significantly enhanced production or delivery method.	
11.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Continuous) Образец записи ответа: 8_ spent</b></p> <p>1. She ___(surf) when the shark___(attack) her</p> <p>2. When I____(get back) my mum____(cook) dinner</p>	УК-4.У.1
12.	<p><b>Найдите в предложениях слова с орфографическими ошибками и запишите их правильно (образец записи ответа: 8_computers)</b></p> <p>1. Computers and elctronics play an important role in today's society.</p> <p>2. Although computers are typically viewed as a modern envention.</p> <p>3. They were very expensive to operate and in addition to using a great deal of electriscity, generated a lot of heat.</p>	УК-4.У.1
13.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Perfect). Образец записи ответа: 8_ spent</b></p> <p>1. My aunt flew to Paris last year. She _____(never /go) on a plane before that.</p> <p>2. We didn't need to queue because my wife _____(already / buy) the tickets.</p>	УК-4.У.1
14.	<p><b>Переведите глагол на английский язык и запишите его в страдательном залоге</b></p> <p>1. In fact the analogue computer /ограничен/ to special classes of problems.</p> <p>2. The counting ability of the computer /используется/ to feed it information.</p>	УК-4.У.1
15.	<p><b>Выделите ключевые слова /словосочетания из текста, запишите их на английском языке</b></p> <p>There are many benefits from an open system like the internet, but one of the risks is that we are often exposed to hackers, who break into computer system just for fun, to steal information, or to spread viruses. Originally, all computer enthusiasts and skilled programmers were known as hackers, but during the 1990s, the term hacker became synonymous with cracker — a person who uses technology for criminal aims.</p>	УК-4.У.1
16.	<p><b>Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Напишите литературный перевод названия параграфа на русском языке (образец записи ответа: Д_Рассвет над Стамбулом)</b></p> <p>a) Relatives' Names to Identify People</p> <p>б) Geographical and Job Names to Identify People</p> <p>в) When and How They Appeared</p> <p>Once people got into the habit of giving person two names, they thought of many ways of creating this second name. One way was to mention the father's name. If John had a father who was William, John could become John Williamson, or John Williams, or John Wilson (Will's son), or John Wills.</p>	УК-4.В.1

17.	<p><b>Поставьте прилагательные в форму сравнительной или превосходной степени и запишите предложения</b></p> <p>1. It is (bad) paper you have ever given me. 2. Cold weather is (pleasant) than wet weather.</p>	УК-4.В.1
18.	<p><b>Запишите правильный вариант вопросительного предложения</b></p> <p>You went to the stadium with him, _____? don't you? didn't you? won't you? wasn't you?</p>	УК-4.В.1
19.	<p><b>Исправьте ошибки в использовании видовременных форм глагола и запишите предложения правильно</b></p> <p>1. We usually have had our lunch before 2 p.m. 2. I never do eat Japanese food.</p>	УК-4.В.1
20.	<p><b>Напишите перевод английского текста на русский язык</b></p> <p>Contrary to how they are portrayed in books and movies, not all hackers are computer prodigies. But they seem to have one thing in common: a natural curiosity and a strong desire to figure out how things work. Many devote their time to understanding computer applications and systems, reaching a level of knowledge sometimes equal or superior to the creators' themselves.</p>	УК-4.В.1
1.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</b></p> <p><b>Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа</b></p> <p>Определите, какой тип местоимения используется в предложении: These were the innovations that made the assembly line possible.</p> <p>1. личное, 2. притяжательное, 3. возвратное, 4. указательное, 5. неопределенное, 6. вопросительное</p>	УК-4.3.1
2.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора</b></p> <p><b>Прочитайте текст, выберите правильные варианты ответа и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов</b></p> <p>Выберите прилагательные в превосходной степени, укажите несколько вариантов ответа</p> <p>а) the most popular б) more famous в) the biggest г) safer д) more modest</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Задание закрытого типа на установление соответствия</b></p>	УК-4.У.1

	<p><b>Прочитайте текст и установите соответствие. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце</b></p> <p>Соотнесите модальные глаголы и варианты их перевода (образец записи ответа: 10_Я)</p> <p>1. She shouldn't come.      А. Ей не разрешают прийти.  2. She'll be able to come.    Б. Ей можно не приходиться.  3. She needn't come.        В. Она сможет прийти.  4. She isn't allowed to come. Г. Ей не следует приходиться.</p>	
4.	<p><b>Задание закрытого типа на установление последовательности</b></p> <p><b>Прочитайте текст и установите последовательность фрагментов текста. Запишите соответствующую последовательность букв слева направо</b></p> <p>(А) Amber is a resinous mineral used to make jewelry. (Б) Trying to rub the fibers off made the situation worse, causing early philosophers to wonder why. (В) The word <i>electricity</i> comes from 'elektron', the Greek name for amber. (Г) It is probable that small fibers of clothing clung to amber jewels and were quite difficult to remove.</p>	УК-4.У.1
5.	<p><b>Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p><b>Прочитайте текст и запишите развернутый обоснованный ответ</b></p> <p>Объясните использование формы артикля «an» вместо формы «a» в предложении:  Once an answer is achieved, another program tells the computer how to display the solution</p>	УК-4.В.1

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
	Не предусмотрено

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины  
*(Ниже приводятся рекомендации по составлению данного раздела)*

11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

#### Требования к проведению практических занятий

Усвоение материала происходит первоначально в рецептивной форме – через чтение и аудирование. Далее студент обучается навыкам работы с текстами. Каждый раздел начинается с рецептивных видов деятельности, причём предназначенный для усвоения материал преподносится таким образом, чтобы обеспечить формирование у студента целого ряда определённых умений и навыков. В конце каждого раздела актуализируются продуктивные виды деятельности, такие, например, как обучение созданию собственных презентаций.

- Формирование и совершенствование навыков по созданию письменного текста определенного вида
  - Формирование произносительных и интонационных навыков с помощью аудиоматериалов при чтении вслух
  - Предъявление новой лексики ситуативно и в контексте на текстовом материале, отражающем определенную ситуацию общения по изучаемым темам
  - Активизация грамматики в рецептивных, а затем в продуктивных видах деятельности
  - Формирование у слушающего установки на характер восприятия и понимания информации: понимание общего ситуационного контекста; выполнение упражнений, проясняющих степень понимания; задания для самопроверки: подтвердить/опровергнуть высказанные до прослушивания версии о содержании/тематике текста; ответить на вопросы; заполнить лакуны в тексте; выполнить тест на множественный выбор по содержанию прослушанного; заполнить схему, таблицу; найти правильные/ложные утверждения
  - Групповые дискуссии с целью определения и выражения общего мнения
  - Развитие навыков по созданию письменного текста определенного вида
- тесты успешности изучения уроков раздела.

#### 11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся, являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- <http://lms.guap.ru/course/view.php>

Необходимыми условиями для самостоятельной работы студентов являются следующие:

1. мотивация самостоятельной работы
2. поэтапное планирование самостоятельной работы
3. наличие и доступность необходимого учебно-методического и справочного материала;
4. консультационная помощь преподавателя;
5. система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы.

Проверка контроля качества выполненной самостоятельной работы студента осуществляется путем проведения контрольных опросов и тестов. Кроме этого, используется такая форма контроля, как отчет по модулю.

Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется посредством проверки индивидуальных заданий. Контроль самостоятельной работы студентов рекомендуется проводить после изучения каждого раздела учебной программы.

### **Рекомендации по организации самостоятельной деятельности студентов**

Эффективность обучения во многом зависит от правильной организации самостоятельной работы студентов. Самостоятельная работа студентов имеет обобщенно-повторительный, тренировочный и контрольный характер.

Студентам предлагается выполнение следующих видов самостоятельной работы:

1) Чтение и перевод текстов различных жанров согласно тематике, составление тематического глоссария по прочитанному тексту.

#### Описание последовательности действий студентов.

- Неоднократно прочитать текст вслух, отработать технику чтения.
- Обратить внимание на чтение трудных слов (после текстов часто указываются трудные слова с транскрипцией).
- Перевести текст с английского языка на русский. В случае затруднения устного перевода студентам рекомендуется перевести текст письменно, что позволит в классе внести некоторые коррективы. Рекомендуется для перевода использовать одноязычные и двуязычные словари.

2) Комментирование лексико-грамматического материала текста. Студенты должны уметь объяснять на английском языке значение (значения) слов/выражений/конструкций и приводить примеры.

3) Выполнение различного рода тренировочных упражнений по закреплению тематической лексики.

#### Описание последовательности действий студентов:

Лексические упражнения выполняются письменно в рабочей тетради. После проверки упражнений в аудитории студенты готовят чтение переводных упражнений с листа.

4) Выполнение различного рода коммуникативных упражнений по закреплению тематической лексики.

#### Описание последовательности действий студентов:

Студентам рекомендуется сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание

в устной форме. Можно рекомендовать студентам записывать свой ответ дома на магнитофон с его последующим прослушиванием.

5) При подготовке пересказа текста обратить внимание на структурирование (выделить части, главную идею и главных персонажей, высказать свою точку зрения).

6) Выполнение контрольных работ.

Самостоятельная работа студентов		
Раздел	Содержание	Информационные и «сквозные» технологии
Раздел 1. Вводный фонетический курс 1. Коррекция произносительных навыков (артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма); 2. Коррекция навыков чтения транскрипции; 3. Автоматизация технических навыков чтения про себя; 4. Развитие навыков обращенного чтения УК-4.У.1 УК.4.В.1	Тренинг Аудирование Коррекция произносительных навыков	приложением Otsimo.
Раздел 2. Грамматика для продуктивного и рецептивного усвоения УК-4.3.	Изучение грамматического материала. Выполнение интерактивных грамматических упражнений и онлайн тестов.	- Lms.guar.ru; - Электронные учебные издания ЭБ «Лань», «Знаниум»; - Сервис Online Test Pad.
Раздел 3. Профессионально-ориентированные тексты по профилю УК-4.3.1 УК-4.У.1 УК-4.В.1	Анализ профессионально-ориентированных статей. Составление глоссариев.	- ISTIO (онлайн сервис анализа текстов) - Quizlet
Раздел 4. Формирование основ коммуникативных стратегий и тактик в лингвострановедческом и социокультурном контексте	- Поиск информации для подготовки сообщений на иностранном языке. Самостоятельное изучение базовой и деловой лексики - Контент-анализ текста. Подготовка презентации как	- Использование интернет-браузеров для поиска информации ( Google Chrome, Yandex, Firefox, Internet Explorer, Opera и др.) - <a href="https://www.ausbildungspark.com/einstellungstest/">https://www.ausbildungspark.com/einstellungstest/</a> - ISTIO (онлайн сервис анализа текстов) - Quizlet - Padlet

	самостоятельно. так и в мини-группах - викторины УК-4.З.1 УК-4.У.1 УК-4.В.1	- Lms.guar.ru (элемент курса « Глоссарий») - Abby Lingvo, Cambridge Dictionary, Merriam-Webster Dictionary, duden.de
--	---	---

На начальном этапе самостоятельного изучения иностранного языка рекомендуется использование игровой платформы <https://www.german-games.net/ru>, а также duolingo.com, приложение дополненной реальности Moodly ДР. На платформе wordwall.net можно самостоятельно тренировать как лексику, так и отрабатывать грамматику в интерактивной форме.

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

Главное условие успешности в освоении учебной дисциплины - систематические занятия. Для полного понимания изучаемого материала следует задавать вопросы непосредственно на практических занятиях, чтобы не оставлять пробелов в изучении. За дополнительными разъяснениями и рекомендациями студент может обращаться к преподавателю во время консультаций. Систематическая работа в семестре, активное участие в семинарах (доклады, сообщения, самостоятельно подготовленные презентации по интересующим темам по теории и практике перевода) и выполнение практических заданий обеспечит высокую оценку при прохождении промежуточной аттестации.

#### СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ тестовых заданий:

1 тип) Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора считается верным, если правильно указана цифра и приведены конкретные аргументы, используемые при выборе ответа. Полное совпадение с верным ответом оценивается 1 баллом, неверный ответ или его отсутствие – 0 баллов.

2 тип) Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора считается верным, если правильно указаны цифры и приведены конкретные аргументы, используемые при выборе ответов. Полное совпадение с верным ответом оценивается 1 баллом, если допущены ошибки или ответ отсутствует – 0 баллов.

3 тип) Задание закрытого типа на установление соответствия считается верным, если установлены все соответствия (позиции из одного столбца верно сопоставлены с позициями другого столбца). Полное совпадение с верным ответом оценивается 1 баллом, неверный ответ или его отсутствие – 0 баллов.

4 тип) Задание закрытого типа на установление последовательности считается верным, если правильно указана вся последовательность цифр. Полное совпадение с верным ответом оценивается 1 баллом, если допущены ошибки или ответ отсутствует – 0 баллов.

5 тип) Задание открытого типа с развернутым ответом считается верным, если ответ совпадает с эталонным по содержанию и полноте. Правильный ответ за задание оценивается в 3 балла, если допущена одна ошибка \ неточность \ ответ правильный, но не полный - 1 балл, если допущено более 1 ошибки \ ответ неправильный \ ответ отсутствует – 0 баллов.



11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

– экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

#### **Советы по подготовке к экзамену**

- Следует заранее ознакомиться со структурой экзамена.
- Ликвидировать по возможности задолженность по отдельным темам.
- При подготовке к экзамену следует повторить изученную лексику, лексико-грамматические комментарии, чтение переводных упражнений с листа в быстром темпе.
- Осуществить тренировочный рассказ тем, вынесенных на экзамен, обращая внимание на структуру и форму высказывания, выражение своей точки зрения.

На экзамене в процессе подготовки к ответу прежде, чем приступить к подробному изложению ответа на вопрос, следует составить (письменно или устно) план предстоящего ответа.

Промежуточная аттестация проводится не только в традиционном формате «вопрос-ответ», но и в форме дискуссии, в процессе которой определяется умение студента быстро мыслить, формулировать свой ответ при линейном развитии речи, владение устной и письменной версией официально-деловой нормы современного немецкого языка.

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой

Приложение к РПД

Таблица 18

№ п/п.	Перечень вопросов (задач) для зачета	Код индикатора
1.	<p><b>Запишите имя существительное, указанное в скобках, в правильной форме</b>                      Образец записи ответа: 1_ discoveries                      1.....are small and cute. (child)                      2. My old friend Jack Kane thought that men and .....don't really like each other very much. (woman)                      3. The police are looking for a .....with black hair and a red beard. (man)                      4. Toby counted at least 2000 .....before he finally fell asleep. (sheep)                      5. How many roast .....do you want? (potato)</p> <p>Ответы: 1_children 2_women 3_man 4_sheep 5_potatoes</p>	УК-4.3.1
2.	<p><b>Выберите правильную форму числительного (образец записи ответа: 8_A)</b></p> <p>1. 1000 (A. the thousandth / Б.the thousand) visitor received a prize.                      2. The distance between these boxes is 0.8 (A. nought point eight / Б. zero eight) centimeters.                      3. We had a break at 11:30 (A. half past eleven /Б. half to one) after 4 (B. the fourth / Г. four) lesson.</p> <p>Ответы: 1_A, 2_A, 3_A Б</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Выберите правильную форму глаголов (образец записи ответа: A_2_5)</b></p> <p>A. I (1. like / 2. likes) films. I often (3.go / 4.goes) to the cinema.                      Б. Jeans are expensive. They (1. cost / 2. costs) a lot of money.                      В. His job is very interesting. He (1.meet / 2. meets) a lot of people every day.</p> <p>Ответы: A_1_3, Б_1, В_2</p>	УК-4.3.1
4.	<p>Определите, какое время используется в предложении:                      Radio and television are no longer just inventions that bring pleasure and amusement to our homes.</p> <p>Ответ: Present Simple</p>	УК-4.3.1
5.	<p><b>Определите и запишите на английском языке ключевые слова / словосочетания данного абзаца</b>                      Then it became the age of the conquest of space of when for the first time in the history of mankind a person overcame the gravity and entered the Universe. And now we live in the information era when the computer network embraces the globe and connects not only the countries and space stations but a lot of people all over the world. All these things prove the power and the greatest progressive role of science in our life.</p> <p>Ответы: conquest of space, the gravity, the Universe, information era,</p>	УК-4.3.1

	computer network, scientific progress.	
6.	<p><b>Выберите и запишите правильную форму глагола (образец записи ответа: 8_live)</b></p> <p>1. We ___ five day saweek. (work, worked, are working)  2. We ___ them next weekend. (visited, shall visit, have visited)  3. When he came, they ___ dinner. (will have, had, were having, had had)  4. I ___ not heard this news. (did, have, will)</p> <p>Ответы: 1_work, 2_shall visit, 3_were having, 4_have</p>	УК-4.3.1
7.	<p><b>Вспомните и назовите 3 типа артиклей, существующих в английском языке</b></p> <p>Ответ: определенный, неопределенный, нулевой</p>	УК-4.3.1
8.	<p><b>Прочитайте текст и запишите предложение, которое содержит ответ на вопрос: сколько людей работает в Букингемском дворце.</b></p> <p>There are two addresses in London that the whole world knows. One is 10 Downing Street, where the Prime Minister lives. The other is the Buckingham Palace. This famous palace, first built in 1703, is in the very center of London.</p> <p>Buckingham Palace is like a small town, with a police station, two post offices, a hospital, a bar, two sports clubs, a disco, a cinema and a swimming pool. There are 600 rooms and three miles of red carpet. About 700 people work in the Palace.</p> <p>It is a family house, where children play and grow up. And it is also the place where presidents, kings and politicians go to meet the Queen. Buckingham Palace is the Queen's Residence.</p> <p>Ответ: About 700 people work in the Palace.</p>	УК-4.3.1
9.	<p><b>В указанных предложениях найдите и выпишите модальные глаголы и их эквиваленты (образец записи ответа: 8_must)</b></p> <p>1. One object may be larger than another one, but it may weigh less.  2. Mass can also be defined as a measure of inertia.  3. Man-made satellites had to use solar cells as a source of power.  4. Plastics should be reinforced by different kinds of fibers.</p> <p>Ответы: 1_may; 2_can; 3_had to; 4_should</p>	УК-4.3.1
10.	<p><b>Прочитайте текст и напишите на русском языке название эмпирического наблюдения, самостоятельно или с помощью цифрового инструмента - словаря В.К. Мюллера на сайте <a href="https://www.classes.ru">https://www.classes.ru</a></b></p> <p>Will we ever have the amount of computing power we need or want? If, as Moore's Law states, the number of transistors on a microprocessor continues to double every 18 months, the year 2020 or 2030 will find the circuits on a microprocessor measured on an atomic scale.</p> <p>Ответ: закон Мура</p>	УК-4.3.1
11.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Continuous) Образец записи ответа: 8_spent</b></p> <p>1. She ___(surf) when the shark___(attack) her  2. When I____(get back) my mum____(cook) dinner</p>	УК-4.У.1

	<p>Ответы: 1. was surfing, attacked. 2. got back, was cooking</p>	
12.	<p><b>Найдите в предложениях слова с орфографическими ошибками и запишите их правильно (образец записи ответа: 8_computers)</b></p> <p>1. Computers and electronics play an important role in today's society.  2. Although computers are typically viewed as a modern invention.  3. They were very expensive to operate and in addition to using a great deal of electricity, generated a lot of heat.</p> <p>Ответ: 1_electronics; 2_invention; 3_electricity</p>	УК-4.У.1
13.	<p><b>Запишите глагол, указанный в скобках, в правильной форме (Past Simple/ Past Perfect). Образец записи ответа: 8_spent</b></p> <p>1. My aunt flew to Paris last year. She _____(never /go) on a plane before that.  2. We didn't need to queue because my wife _____(already / buy) the tickets.</p> <p>Ответы: 1_had never gone, 2_had already bought</p>	УК-4.У.1
14.	<p><b>Переведите глагол на английский язык и запишите его в страдательном залоге</b></p> <p>1. In fact the analogue computer /ограничен/ to special classes of problems.  2. The counting ability of the computer /используется/ to feed it information.</p> <p>Ответы: 1. is limited 2. is used</p>	УК-4.У.1
15.	<p><b>Выделите ключевые слова /словосочетания из текста, запишите их на английском языке</b></p> <p>There are many benefits from an open system like the internet, but one of the risks is that we are often exposed to hackers, who break into computer system just for fun, to steal information, or to spread viruses. Originally, all computer enthusiasts and skilled programmers were known as hackers, but during the 1990s, the term hacker became synonymous with cracker — a person who uses technology for criminal aims.</p> <p>Ответы: the internet, hackers, computer system, viruses, cracker</p>	УК-4.У.1
16.	<p><b>Установите соответствие между содержанием параграфа и вариантами названия параграфа. Напишите литературный перевод названия параграфа на русском языке (образец записи ответа: Д_Рассвет над Стамбулом)</b></p> <p>a) Relatives' Names to Identify People  б) Geographical and Job Names to Identify People  в) When and How They Appeared</p> <p>Once people got into the habit of giving person two names, they thought of many ways of creating this second name. One way was to mention the father's name. If John had a father who was William, John could become John Williamson, or John Williams, or John Wilson (Will's son), or John Wills.</p> <p>Ответ: А_Имена родственников для различения людей</p>	УК-4.В.1
17.	<p><b>Поставьте прилагательные в форму сравнительной или превосходной степени и запишите предложения</b></p>	УК-4.В.1

	<p>1. It is (bad) paper you have ever given me. 2. Cold weather is (pleasant) than wet weather.</p> <p>Ответы: 1. It is the worst paper you have ever given me. 2. Cold weather is more pleasant than wet weather.</p>	
18.	<p><b>Запишите правильный вариант вопросительного предложения</b> You went to the stadium with him, _____? don't you? didn't you? won't you? wasn't you?</p> <p>Ответ: You went to the stadium with him, didn't you?</p>	УК-4.В.1
19.	<p><b>Исправьте ошибки в использовании видовременных форм глагола и запишите предложения правильно</b> 1. We usually have had our lunch before 2 p.m. 2. I never do eat Japanese food.</p> <p>Ответы: 1. We usually have our lunch before 2 p.m. 2. I have never eaten Japanese food.</p>	УК-4.В.1
20.	<p><b>Напишите перевод английского текста на русский язык, самостоятельно или с помощью цифрового инструмента - словаря MULTITRAN (<a href="https://www.multitran.com/">https://www.multitran.com/</a>)</b></p> <p>Cagliostro's real name was Guiseppe Balsamo, and he became famous as a charlatan or confidence trickster, as we would call him today. As a young man he learned a little about chemistry and medicine and then left Sicily in 1769. After getting some knowledge of the supernatural, he appeared in Malta as the great Count Cagliostro, specialist in medicine, magic and all kinds of strange arts. He was soon fleecing the rich of Europe, selling them an elixir of youth and love potions. Finally he was condemned to death in Rome for setting up a secret society and died in prison at San Leone.</p> <p>Ответ: Настоящее имя Калиостро - Гизеппе Бальзамо, и он прославился как шарлатан или, как мы бы назвали его сегодня, обманщик доверия. В молодости он немного изучал химию и медицину, а в 1769 году покинул Сицилию. Получив некоторые знания о сверхъестественном, он появился на Мальте как великий граф Калиостро, специалист по медицине, магии и всем видам странных искусств. Вскоре он стал обманывать богачей Европы, продавая им эликсир молодости и любовные зелья. В конце концов он был приговорен к смерти в Риме за создание тайного общества и умер в тюрьме Сан-Леоне.</p>	УК-4.В.1
1.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</b> <b>Прочитайте текст, выберите правильный ответ и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответа</b> Определите, какой тип местоимения используется в предложении: These were the innovations that made the assembly line possible. 1. личное, 2. притяжательное, 3. возвратное,</p>	УК-4.3.1

	<p>4. указательное, 5. неопределенное, 6. вопросительное</p> <p>Ответ: 4 Указательные местоимения в английском языке (demonstrative pronouns / demonstratives) указывают на лицо, предмет, или на их признаки.</p>	
2.	<p><b>Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных и развернутым обоснованием выбора</b> <b>Прочитайте текст, выберите правильные варианты ответа и запишите аргументы, обосновывающие выбор ответов</b> Выберите прилагательные в превосходной степени, укажите несколько вариантов ответа а) the most popular б) more famous в) the biggest г) safer д) more modest</p> <p>Ответы: А, В Превосходная степень образуется в результате использования most или суффикса -est, в зависимости от сложности состава слова. Перед всеми прилагательными превосходной степени ставится определенный артикль the.</p>	УК-4.3.1
3.	<p><b>Задание закрытого типа на установление соответствия</b> <b>Прочитайте текст и установите соответствие. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце</b> Соотнесите модальные глаголы и варианты их перевода (образец записи ответа: 10_Я) 1. She shouldn't come.      А. Ей не разрешают прийти. 2. She'll be able to come.      Б. Ей можно не приходиться. 3. She needn't come.      В. Она сможет прийти. 4. She isn't allowed to come.      Г. Ей не следует приходиться.</p> <p>Ответы: 1 Г, 2 В, 3 Б, 4 А</p>	УК-4.У.1
4.	<p><b>Задание закрытого типа на установление последовательности</b> <b>Прочитайте текст и установите последовательность фрагментов текста. Запишите соответствующую последовательность букв слева направо</b> (А) Amber is a resinous mineral used to make jewelry. (Б) Trying to rub the fibers off made the situation worse, causing early philosophers to wonder why. (В) The word <i>electricity</i> comes from 'elektron', the Greek name for amber. (Г) It is probable that small fibers of clothing clung to amber jewels and were quite difficult to remove.</p> <p>Ответ: В, А, Г, Б</p>	УК-4.У.1
5.	<p><b>Задание открытого типа с развернутым ответом</b> <b>Напишите перевод английского текста на русский язык, самостоятельно или с помощью цифрового инструмента - словаря MULTITRAN (<a href="https://www.multitran.com/">https://www.multitran.com/</a>)</b></p>	УК-4.В.1

Contrary to how they are portrayed in books and movies, not all hackers are computer prodigies. But they seem to have one thing in common: a natural curiosity and a strong desire to figure out how things work. Many devote their time to understanding computer applications and systems, reaching a level of knowledge sometimes equal or superior to the creators' themselves.

Ответ: Вопреки тому, как их изображают в книгах и фильмах, не все хакеры являются компьютерными гениями. Однако у них есть одна общая черта: естественное любопытство и сильное желание разобраться, как все устроено. Многие посвящают свое время пониманию компьютерных приложений и систем, достигая уровня знаний, иногда равного или превосходящего уровень самих создателей.